

Software di gestione dati CS-S20

Manuale delle istruzioni



KONICA MINOLTA



Precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il software, leggere attentamente questo manuale e il manuale delle istruzioni dello strumento e del personal computer (PC) per assicurare l'utilizzo sicuro e corretto.

Designazioni formali del software applicativo utilizzate in questo manuale

(designazione in questo manuale)	(designazione formale)
Windows, Windows 7	Sistema operativo Microsoft® Windows® 7 Professional
Windows, Windows 8.1	Sistema operativo Microsoft® Windows® 8.1 Pro
Windows, Windows 10	Sistema operativo Microsoft® Windows® 10 Pro

Marchi di fabbrica

- Microsoft, Windows, Windows 7, Windows 8.1 e Windows 10 sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli U.S.A. e in altri Paesi.
- Intel e Pentium sono marchi registrati di Intel Corporation negli U.S.A. e in altri Paesi.

Altri nomi di aziende e nomi di prodotti menzionati in questo manuale sono marchi registrati o marchi di fabbrica delle rispettive aziende.

Note su questo manuale

- La copia o la riproduzione, totale o parziale, del contenuto di questo manuale senza autorizzazione di KONICA MINOLTA è strettamente proibita.
- Il contenuto di questo manuale è soggetto a cambiamenti senza preavviso.
- È stato fatto ogni sforzo, nella preparazione di questo manuale, per assicurarne l'accuratezza del contenuto. Tuttavia, per qualsiasi domanda o se si dovessero riscontrare errori o sezioni mancanti, contattare l'ufficio vendite di zona.
- KONICA MINOLTA non accetterà alcuna responsabilità relativa alle conseguenze derivanti dall'utilizzo del software senza seguire le istruzioni in questo manuale.

Introduzione

Il software di gestione dati CS-S20 consente di misurare e gestire i dati delle misurazioni collegando al PC il misuratore dei colori a luminanza CS-150/160 o il misuratore a luminanza LS-150/160.

Notare che questo manuale ipotizza che il lettore abbia familiarità con le operazioni di base di Windows.

Contenuto del pacchetto

- DVD-ROM di installazione di CS-S20 (quantità: 1)
- Guida all'installazione
- Struttura di assistenza autorizzata

Il Manuale delle istruzioni è installato anche in forma PDF con una scelta rapida nel menu Avvio di Windows durante l'installazione del software.

(menu [Start] - [Tutti i programmi] - [KONICA MINOLTA] - [CS-S20] - [CS-S20 Manual])

* Per Windows 8.1, una scelta rapida al manuale è registrata su una schermata diversa. Per visualizzare questa schermata, fare clic col pulsante destro del mouse nella schermata [Start], quindi fare clic su [Tutte le app].

Nel DVD-ROM di installazione sono anche incluse le versioni del Manuale delle istruzioni in altre lingue.

Per visualizzare file PDF è necessario Adobe Reader® di Adobe Corporation. È possibile scaricare gratuitamente la versione più recente di Adobe Reader® dal sito Web di Adobe. È inoltre possibile utilizzare il software di installazione di Adobe Reader® incluso sul DVD-ROM di installazione.

(esempio) Quando il DVD-ROM si trova nell'unità E: E:\Adobe Reader\Setup.exe

Contratto di licenza per il software

I termini del contratto di licenza di questo software sono forniti nella finestra di dialogo [Contratto di licenza software] visualizzata sullo schermo durante il processo di installazione. Questo software può essere installato solo se si accettano tutte le clausole del contratto.

Note sull'utilizzo

- Questo software è designato per essere utilizzato col sistema operativo Windows 7, Windows 8.1 o Windows 10. Notare che con questo software non è incluso alcun sistema operativo.
- Uno di questi sistemi operativi deve essere installato sul PC prima che questo software possa essere installato.
- Quando si inserisce il DVD-ROM nell'unità DVD-ROM, notare il corretto orientamento del disco e inserirlo delicatamente.
- Tenere il DVD-ROM pulito ed esente da graffi. Se la superficie registrata diventa sporca o la superficie dell'etichetta è graffiata, potrebbe derivarne un errore di lettura.
- Evitare di esporre il DVD-ROM a rapidi cambiamenti di temperatura e alla condensa.
- Evitare di lasciarlo in luoghi dove potrebbe essere esposto a temperature elevate causate dalla luce solare diretta o da radiatori.
- Non lasciare cadere il DVD-ROM né sottoporlo a forti urti.
- Tenere il DVD-ROM lontano da acqua, alcool, solventi per vernici e altre sostanze simili.
- Rimuovere il DVD-ROM dall'unità DVD-ROM mentre il PC è acceso.

Note sulla conservazione

- Dopo aver utilizzato il DVD-ROM, riporlo nella relativo involucro e conservarlo in un luogo sicuro.
- Evitare di lasciare il DVD-ROM in luoghi dove potrebbe essere esposto a temperature elevate causate dalla luce solare diretta o da radiatori.
- Il DVD-ROM non va conservato in aree di umidità elevata.

È stato fatto ogni sforzo per assicurare l'accuratezza del contenuto di questo software. Tuttavia, per qualsiasi domanda o commento, contattare la più vicina struttura di assistenza autorizzata KONICA MINOLTA.

Sommario

A. Panoramica

- 1. Funzioni principali..... A2
- 2. Flusso del funzionamento A3
- 3. Configurazione della schermata A4

B. Guida al funzionamento

- 1. Avvio B2
- 2. Misurazione (scheda [Misura]) B3
- 3. Impostazione delle condizioni (scheda [Misura]) B7
- 4. Impostazione target B11
- 5. Calibrazione utente B13

A

Panoramica

- 1. Funzioni principali A2
- 2. Flusso del funzionamento..... A3
- 3. Configurazione della schermata..... A4
 - 3-1. Schermata operativa (scheda [Misura]) A4
 - 3-2. Schermata di impostazione (scheda [Imposta]).. A5

1. Funzioni principali

Spazi dei colori $L_v, X, Y, L_v, U', V', L_v, T_{cp}, duv, X, Y, Z$ e L_v, λ_d, P_e
(solo L_v è disponibile quando LS-150/160 è collegato)

Informazioni sui valori visualizzati

- Sebbene il CS-S20 offra una maggiore accuratezza di calcolo attraverso il calcolo interno utilizzando più posizioni decimali di quelle riscontrate nei valori visualizzati, alcuni calcoli, come l'arrotondamento, e quelli durante la conversione degli spazi dei colori potrebbero comportare una posizione decimale minima diversa per una cifra da quella visualizzata sullo strumento.
Inoltre, anche i risultati della valutazione e le posizioni rappresentate potrebbero differire da quelli ottenuti dai valori visualizzati, in quanto sono stati similmente elaborati utilizzando più posizioni decimali.

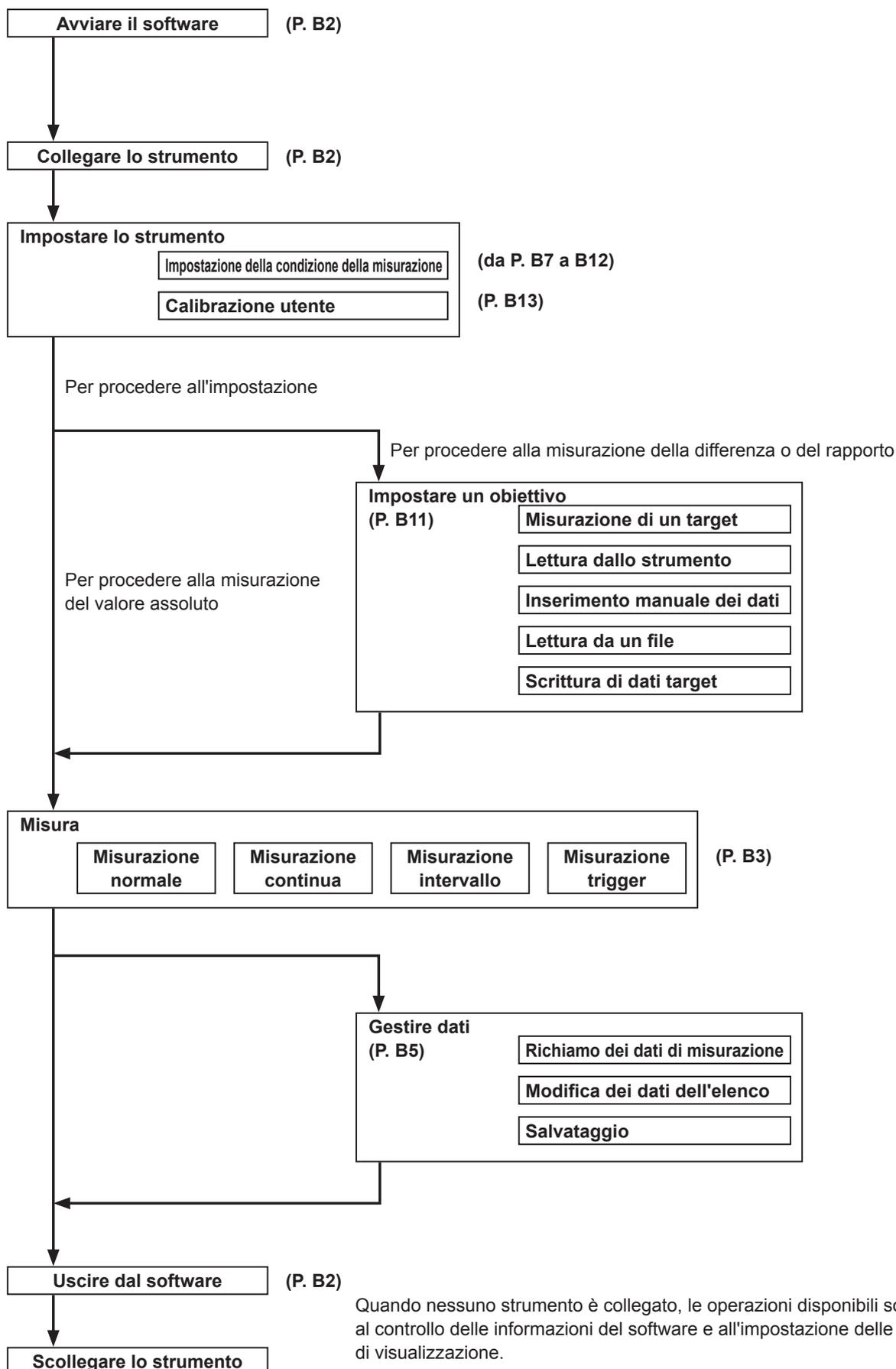
Controllo dello strumento Misurazione 1 volta
 Misurazione continua
 Misurazione dell'intervallo (da 2 a 5.000 volte, da 3 a 3.600 s, a intervalli di un secondo)
 Misurazione trigger
 Varie impostazioni sullo strumento
 Richiamo dei dati memorizzati nello strumento
 Calibrazione utente

Target Registrazione
 Scrittura di un target sullo strumento

Elenco dei dati Elenco dei dati target e di misurazione
 Modifica (eliminazione, copia e incollaggio)

Ingresso/uscita esterni Salvataggio in formato testo/CSV, copia di elenchi negli Appunti

2. Flusso del funzionamento



3. Configurazione della schermata

Questo software ha le seguenti finestre e schede:

3-1. Schermata operativa (scheda [Misura])

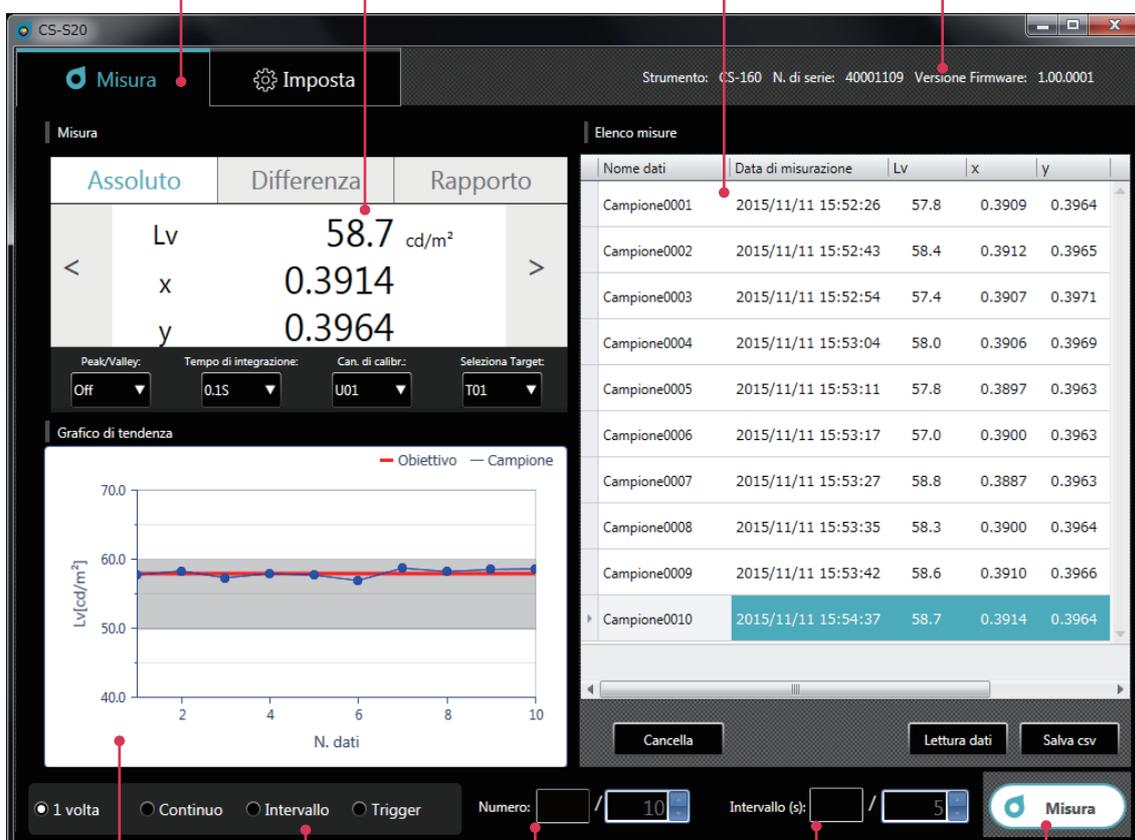
La finestra per la misurazione comprende le sezioni del display [Misura], [Elenco misure] e [Grafico di tendenza], più la sezione di impostazione [Intervallo] e il pulsante [Misura].

Selezionare la scheda [Misura] o [Imposta].

Monitor [Misura] (P. B4)
Visualizza la stessa schermata e consente le stesse operazioni dei tasti eseguibili sullo strumento.

[Elenco misure](P. B5)
I dati sono aggiunti dopo la misurazione o la pressione del pulsante [Letture dati].

Barra di stato
Visualizza le informazioni dello strumento collegato.



[Grafico di tendenza] (P. B6)
Visualizza il grafico di tendenza dei valori colorimetrici selezionati.

Metodo di misurazione (P. B3)
Utilizzato per impostare un metodo di misurazione e l'intervallo di misurazione/il numero di misurazioni per la misurazione dell'intervallo.

Pulsante [Misura] (P. B3)
Avvia/arresta la misurazione sullo strumento.
Fare clic sul pulsante per la misurazione normale o per avviare/arrestare la misurazione continua/dell'intervallo.

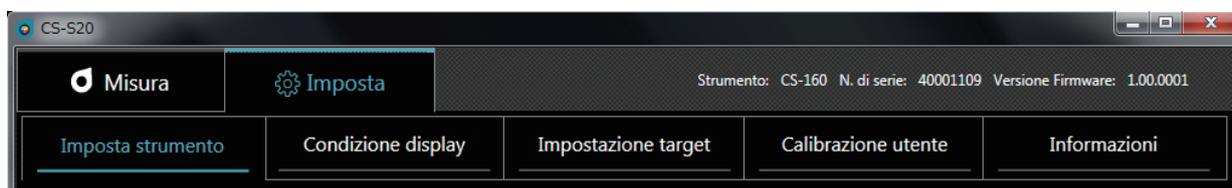
[Misura]

Questa schermata visualizza i risultati delle misurazioni e comprende le seguenti quattro finestre:

- Monitor [Misura]** : Visualizza gli stessi valori misurati presenti sullo strumento e consente le stesse operazioni dei tasti eseguibili sullo strumento.
- [Grafico di tendenza]** : Visualizza il grafico di tendenza dei valori colorimetrici selezionati.
- [Elenco misure]** : Elenca i valori misurati.
- Metodo di misurazione** : Utilizzato per impostare un metodo di misurazione e l'intervallo di misurazione/il numero di misurazioni per la misurazione dell'intervallo.

3-2. Schermata di impostazione (scheda [Imposta])

La finestra per la configurazione delle impostazioni ha le schede [Imposta strumento], [Condizione display], [Impostazione target], [Calibrazione utente] e [Informazioni].



[Imposta]		Pagina di riferimento
Scheda [Imposta strumento]		B7
[Condizione di misura]	Utilizzato per impostare/selezionare tempo di integrazione, misurazione sincrona, picco/valle, CCF (disponibile solo per LS), lente macro, spazi dei colori disponibili* e posizioni decimali x,y*.	
[Opzione]	Utilizzato per impostare/selezionare/eseguire lo spegnimento automatico, la luminosità del display dello strumento, la modalità di salvataggio dei risultati delle misurazioni, l'operazione del pulsante di misurazione, il formato della data, la lingua visualizzata sullo strumento e l'allarme di calibrazione periodica.	
	Pulsanti [Leggi da file], [Scrivi su file], [Applica] e [Annulla]	
Scheda [Condizione display]		B9
Scheda [Spazio colori]	Utilizzata per selezionare uno spazio dei colori.	
Scheda [Attributi dei dati]	Utilizzata per selezionare informazioni sui valori misurati.	
	Utilizzata per impostare il formato della denominazione automatica.	
	Pulsanti [Applica] e [Annulla]	
Scheda [Impostazione target]		B11
	Utilizzata per impostare un target, uno spazio dei colori e un ID.	
	Pulsanti [Misura] e [Leggi da strumento]	
	Utilizzati per visualizzare i dati selezionati o inserire dati.	
	Pulsanti [Leggi da file], [Scrivi su file], [Imposta] e [Annulla]	
Scheda [Calibrazione utente]		B13
	Utilizzata per impostare un canale di calibrazione, uno spazio dei colori e un ID.	
	Utilizzata per selezionare un tipo di calibrazione.	
	Utilizzata per visualizzare e inserire i valori prima della calibrazione.	
	Pulsante di misurazione	
	Utilizzato per visualizzare e inserire i valori dopo la calibrazione.	
	Pulsanti [Leggi da file], [Scrivi su file], [Calibra] e [Annulla]	
Scheda [Informazioni]		
	Visualizza il logo, il nome/la versione del software e informazioni sul copyright.	

Gli elementi contrassegnati con * sono visualizzati solo quando CS è collegato e non sono disponibili quando LS è collegato.

B

Guida al funzionamento

1. Avvio	B2
1-1. Connessione	B2
2. Misurazione (scheda [Misura])	B3
2-1. Schermata operativa	B3
2-2. Display del monitor (scheda [Misura]).....	B4
2-3. [Elenco misure]	B5
2-4. [Grafico di tendenza].....	B6
3. Impostazione delle condizioni (scheda [Misura]) ..	B7
3-1. Impostazione delle condizioni di misurazione (scheda [Imposta strumento])	B7
3-2. Impostazione degli elementi da visualizzare (scheda [Condizione display]).....	B9
3-3. [Denominazione automatica]	B10
4. Impostazione target	B11
4-1. Registrazione di un target (scheda [Impostazione target])	B11
4-2. Specifica di un target (scheda [Misura]).....	B12
5. Calibrazione utente	B13
5-1. Informazioni sulla calibrazione dell'utente (scheda [Calibrazione utente])	B13
5-2. Esecuzione della calibrazione.....	B13
5-3. Specifica di un canale di calibrazione (scheda [Misura])	B14

1. Avvio

Per la modalità di installazione di CS-S20, fare riferimento alla Guida all'installazione. Selezionare "CS-S20" registrato nel menu di avvio (o nella schermata di avvio) per avviare il software. Dopo l'avvio di CS-S20, è visualizzata la seguente schermata iniziale.



Questa schermata visualizza il nome/la versione del software e informazioni sul copyright. È possibile visualizzare le stesse informazioni anche sulla schermata visualizzata facendo clic sulla scheda [Informazioni] nella scheda [Imposta].

1-1. Connessione

Per la connessione

- 1 **Dopo l'avvio del software e la connessione di uno strumento, lo strumento entra automaticamente in modalità remota, consentendo il funzionamento da PC.**

Le informazioni dello strumento sono visualizzate nella barra di stato.

Per la disconnessione

- 1 **Uscire dal software e spegnere lo strumento.**

Risoluzione dei problemi durante la connessione

Possono verificarsi problemi relativi alla connessione anche dopo che lo strumento sia stato connesso correttamente e che sia stata stabilita la corretta comunicazione. In questo caso, è visualizzata una finestra di dialogo per informare che lo strumento non ha risposto. Fare clic su [OK] in questa finestra di dialogo. Riavviare il software dopo aver controllato che il cavo USB sia stato collegato correttamente e che lo strumento sia stato acceso.

Inoltre, potrebbe non essere possibile collegare CS-S20 a uno strumento se si avvia (o si riavvia) il sistema operativo sul PC dopo aver collegato il PC allo strumento utilizzando un cavo USB. In questo caso, uscire da CS-S20 e spegnere lo strumento, quindi riaccenderlo per riavviare CS-S20.

Per la risoluzione dettagliata dei problemi, fare riferimento al manuale delle istruzioni dello strumento.

Quando sul PC sono utilizzati un controllo di potenza, un'impostazione di standby o una funzione simile

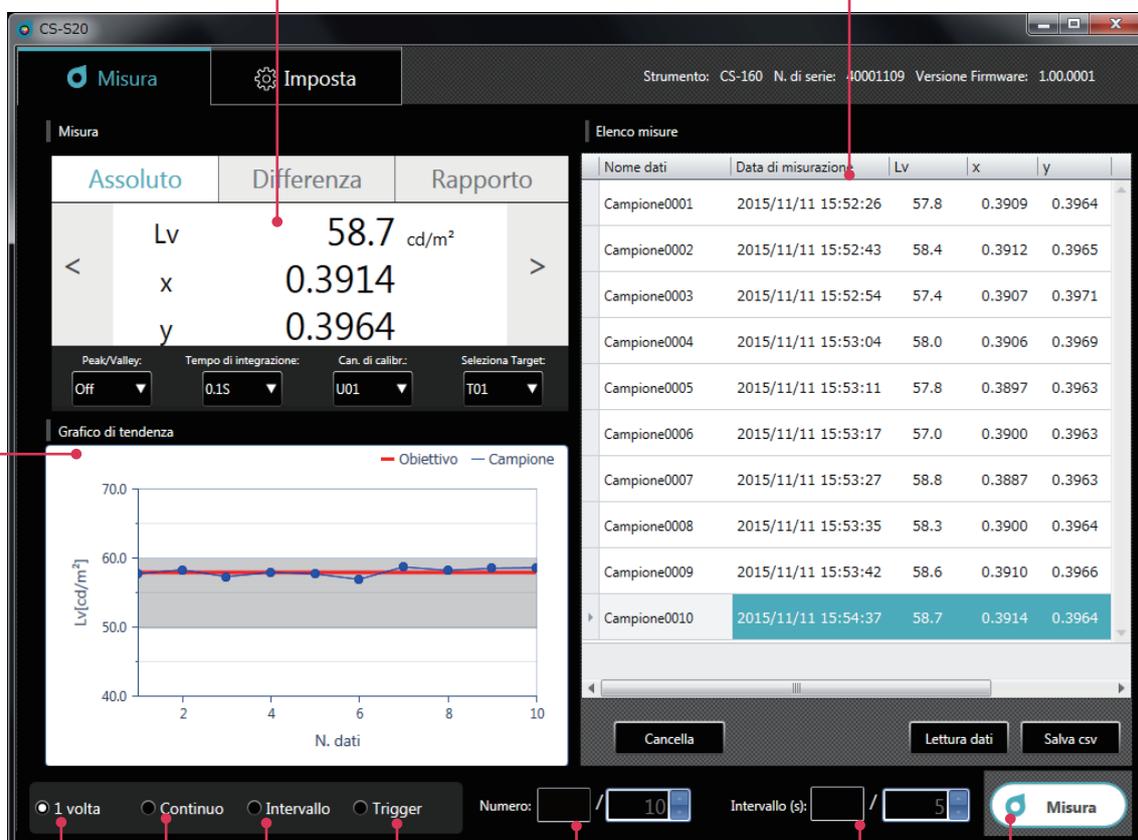
Se il PC entra in modalità di risparmio energetico mentre è collegato a uno strumento, la comunicazione potrebbe essere disabilitata dopo che il PC esce dalla modalità. In questo caso, riavviare il software.

2. Misurazione (scheda [Misura])

2-1. Schermata operativa

[Grafico di tendenza] Display del monitor

[Elenco misure]



Misurazione normale

Misurazione intervallo

Numero di misurazioni eseguite/conteggio impostato

Pulsante [Misura] ([Misura]/[Annulla]) ([Arresta])

Misurazione continua

Misurazione trigger (misurazione utilizzando il pulsante di misurazione sullo strumento)

Secondi restanti/Imposta intervallo (s)

Misurazione normale, misurazione continua, misurazione dell'intervallo e misurazione trigger

- Misurazione normale (metodo di misurazione: [1 volta])**

Normalmente, facendo clic sul pulsante [Misura] ([Misura]) si esegue la stessa misurazione eseguita premendo il pulsante di misurazione sullo strumento.



- Misurazione continua (metodo di misurazione: [Continuo])**

Fare clic sul pulsante [Misura] ([Misura]) per avviare la misurazione e fare clic sul pulsante [Misura] ([Arresta]) per arrestarla. Solo i valori visualizzati quando la misurazione è arrestata sono aggiunti a [Elenco misure], non i dati visualizzati durante un processo.

Prima dell'avvio di una misurazione



Durante una misurazione continua



- **Misurazione intervallo (metodo di misurazione: [Intervallo])**

[Numero] : Visualizza il numero di misurazioni eseguite/Impostare un conteggio delle misurazioni (da 2 a 5.000 volte).

[Intervallo (s)] : Visualizza i secondi restanti/Impostare un intervallo di misurazione (da 3 a 3.600 secondi).

I valori impostati sono memorizzati anche dopo il riavvio del software.

Fare clic sul pulsante [Misura] ([Misura]) per avviare la misurazione e fare clic sul pulsante [Misura] ([Annulla]) per arrestarla.

Prima dell'avvio di una misurazione



Durante la misurazione intervallo



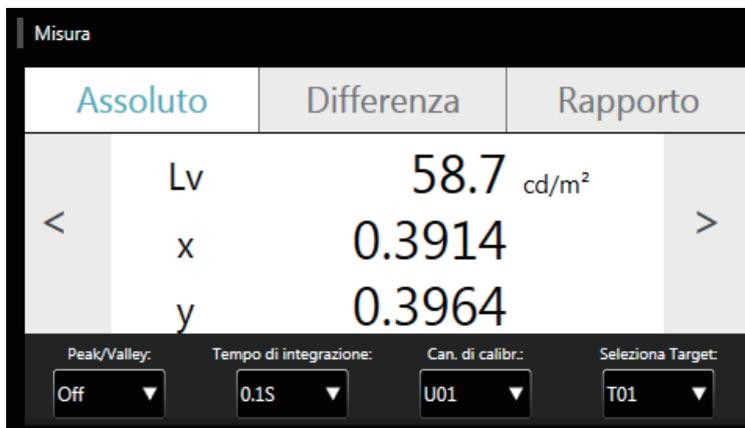
- **Misurazione trigger (metodo di misurazione: [Trigger])**

La misurazione è avviata utilizzando il pulsante di misurazione sullo strumento in modo che i dati siano richiamati. Il tasto di misurazione sullo strumento è abilitato e nessuna operazione è possibile su CS-S20 a parte la selezione di un metodo di misurazione ([1 volta], [Continuo], [Intervallo] o [Trigger]).



2-2. Display del monitor (scheda [Misura])

Questa finestra visualizza i dati di misurazione.

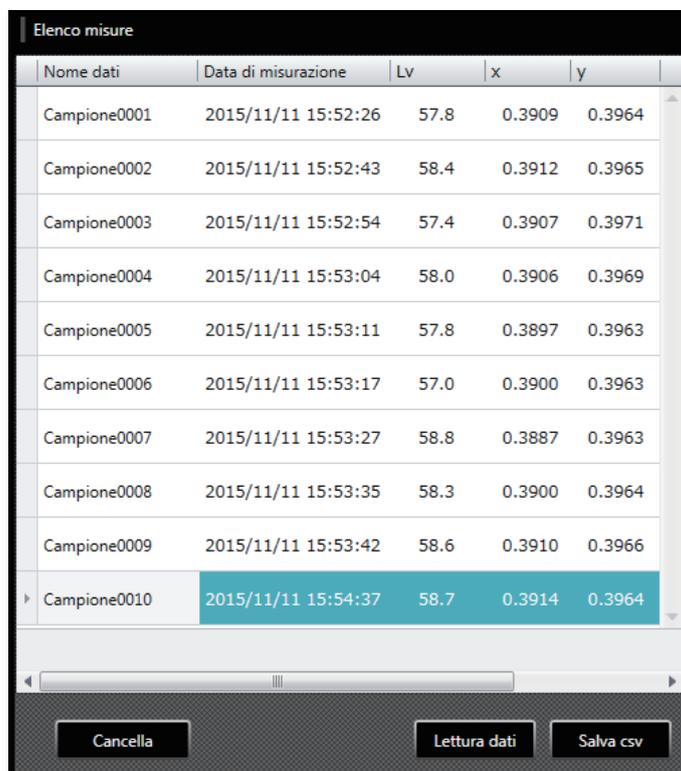


Display dei valori misurati

- Visualizza gli stessi valori misurati sullo strumento.
È possibile commutare la visualizzazione utilizzando i pulsanti [Assoluto], [Differenza] e [Rapporto].
È anche possibile modificare lo spazio dei colori utilizzando i pulsanti [<] e [>]. (solo quando CS è collegato)
- È possibile modificare la modalità di misurazione dello strumento utilizzando i seguenti pulsanti:
 - [Peak/Valley] : [Off]/[Peak]/[Valley]
 - [Tempo di integrazione] : Impostare un tempo di misurazione ([Auto] o da [0.1S] a [3.0S])
 - [Can. di calibr.] : Selezionare un canale di calibrazione (da [U00] a [U10])
 - [Seleziona Target] : Selezionare un canale target ([Nessuno] o da [T01] a [T10])

2-3. [Elenco misure]

Questa finestra elenca i dati di misurazione.



Nome dati	Data di misurazione	Lv	x	y
Campione0001	2015/11/11 15:52:26	57.8	0.3909	0.3964
Campione0002	2015/11/11 15:52:43	58.4	0.3912	0.3965
Campione0003	2015/11/11 15:52:54	57.4	0.3907	0.3971
Campione0004	2015/11/11 15:53:04	58.0	0.3906	0.3969
Campione0005	2015/11/11 15:53:11	57.8	0.3897	0.3963
Campione0006	2015/11/11 15:53:17	57.0	0.3900	0.3963
Campione0007	2015/11/11 15:53:27	58.8	0.3887	0.3963
Campione0008	2015/11/11 15:53:35	58.3	0.3900	0.3964
Campione0009	2015/11/11 15:53:42	58.6	0.3910	0.3966
Campione0010	2015/11/11 15:54:37	58.7	0.3914	0.3964

Utilizzare il pulsante [Misura] o [Lettura dati] per aggiungere dati.

È possibile eliminare tutti i dati utilizzando il pulsante [Cancella].

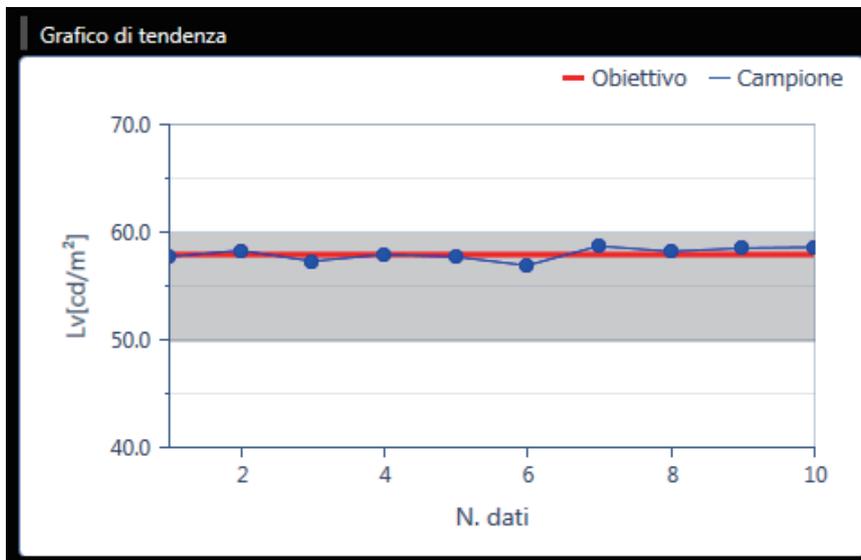
Utilizzare il pulsante [Salva csv] per salvare i dati delle misurazioni sul PC.

- Impossibile aggiungere più di 5.001 voci di dati.
- È possibile modificare gli elementi da visualizzare utilizzando [Condizione display] nella scheda [Imposta]. Nell'elenco è possibile modificare solo la colonna [Nome dati].
- È possibile eliminare i dati nell'elenco o incollarli in un file di testo o Excel. I pulsanti [Copia] ed [Elimina] sono visualizzati dopo avere selezionato dati nell'elenco e avere fatto clic col pulsante destro del mouse. È possibile eliminare i dati selezionati o incollarli in un file di testo o Excel.

	A	B	C	D	E	F
1	Nome dati	Data di misurazione	Lv	x	y	
2	Campione0001	2015/11/11 15:52	57.8	0.3909	0.3964	
3	Campione0002	2015/11/11 15:52	58.4	0.3912	0.3965	
4	Campione0003	2015/11/11 15:52	57.4	0.3907	0.3971	
5	Campione0004	2015/11/11 15:53	58	0.3906	0.3969	
6	Campione0005	2015/11/11 15:53	57.8	0.3897	0.3963	
7	Campione0006	2015/11/11 15:53	57	0.39	0.3963	
8	Campione0007	2015/11/11 15:53	58.8	0.3887	0.3963	
9	Campione0008	2015/11/11 15:53	58.3	0.39	0.3964	
10	Campione0009	2015/11/11 15:53	58.6	0.391	0.3966	
11	Campione0010	2015/11/11 15:54	58.7	0.3914	0.3964	
12						

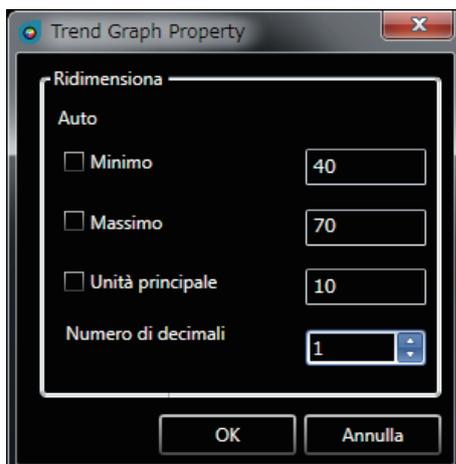
2-4. [Grafico di tendenza]

Visualizza i dati di misurazione in forma grafica.



Questa schermata mostra un grafico di tendenza dei dati nell'elenco dei dati.

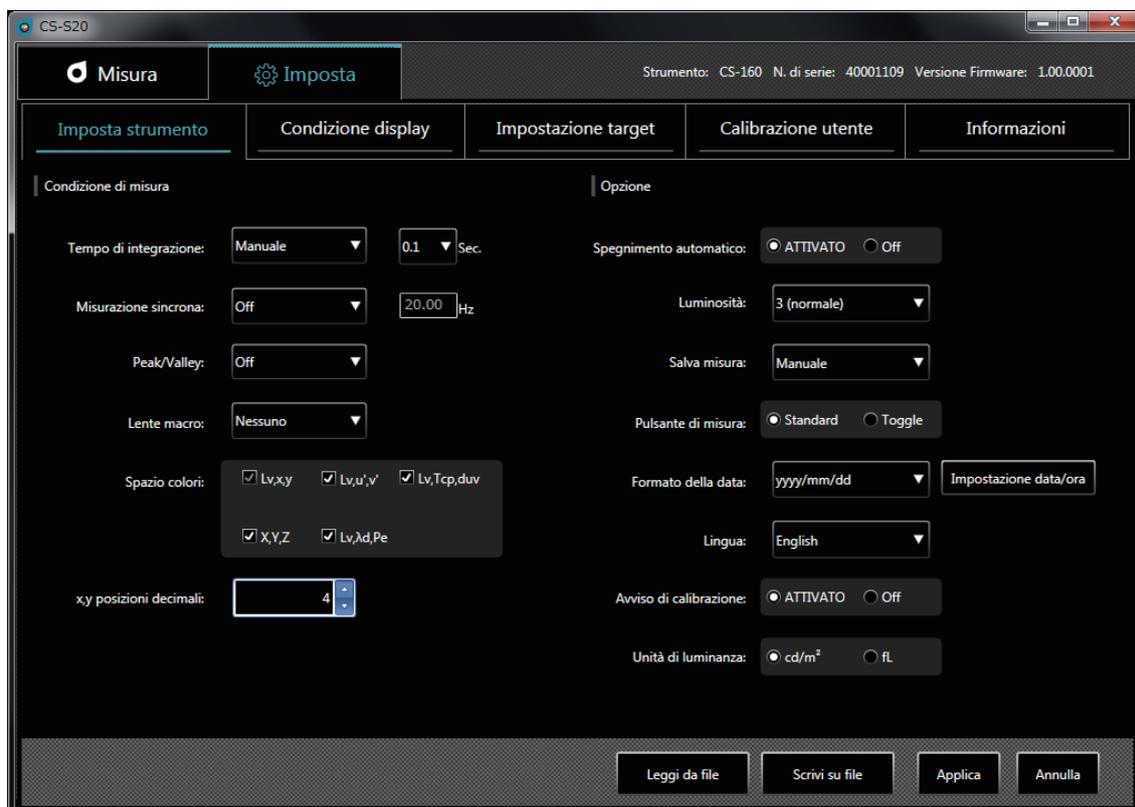
- È possibile copiare questa schermata della grafica.
È possibile incollare un grafico in Paint, Excel e altre applicazioni facendovi clic col pulsante destro del mouse e facendo clic su [Copia].
- È possibile modificare gli elementi da visualizzare. (solo quando CS è collegato)
Fare clic col pulsante destro del mouse nel grafico e fare clic su [Elemento] per selezionare valori colorimetrici da visualizzare nel grafico dal menu.
([Lv], [X], [Y], [u'], [v'], [T_{cp}], [duv], [λ_d], [P_e], [X], [Y] e [Z])
- È possibile controllare o modificare le proprietà del grafico.
Fare clic col pulsante destro del mouse nel grafico e fare clic su [Proprietà] per visualizzare le proprietà del grafico, che è possibile modificare se necessario.



- [Minimo] : Impostare il valore minimo (impostazione automatica/manuale)
- [Massimo] : Impostare il valore massimo (impostazione automatica/manuale)
- [Unità principale] : Regolare l'unità principale (impostazione automatica/manuale)
- [Numero di decimali] : Impostare il numero di posizioni decimali nell'asse y

3. Impostazione delle condizioni (scheda [Misura])

3-1. Impostazione delle condizioni di misurazione (scheda [Imposta strumento])



1 È possibile impostare elementi in [Condizione di misura].

- [Tempo di integrazione] : Selezionare [Auto] o [Manuale] per il tempo di integrazione.
Se si seleziona [Manuale], è possibile selezionare il numero di secondi.
(da 0,1 a 3,0 secondi)
- [Misurazione sincrona] : Selezionare la misurazione sincrona o asincrona. ([ATTIVATO] o [Off])
Se si seleziona [ATTIVATO], impostare una frequenza. (da 20,00 a 400,00 Hz)
Quando [Misurazione sincrona] è impostata su [ATTIVATO], il tempo di integrazione specificato è disabilitato e la misurazione è eseguita nella modalità automatica.
- [Peak/Valley] : Selezionare [Off], [Peak] o [Valley].
- [CCF] (disponibile solo quando LS è collegato)
: Impostare un CCF*. ([ATTIVATO], [Off] o da [0.001] a [9.999])
* Fattore di compensazione del colore
- [Lente macro] : Selezionare una lente. ([Nessuno], [N. 153], [N. 135], [N. 122] o [N. 110])
- [Spazio colori] (solo quando CS è collegato)
: Attivare/disattivare gli spazi dei colori disponibili. (Attivare/Disattivare [Lv,x,y], [Lv,u',v'], [Lv,Tcp,duv], [X,Y,Z] e [Lv,λd,Pe])
- [x,y posizioni decimali] (solo quando CS è collegato)
: Impostare il numero di posizioni decimali per la visualizzazione della cromaticità. (3 o 4 cifre)

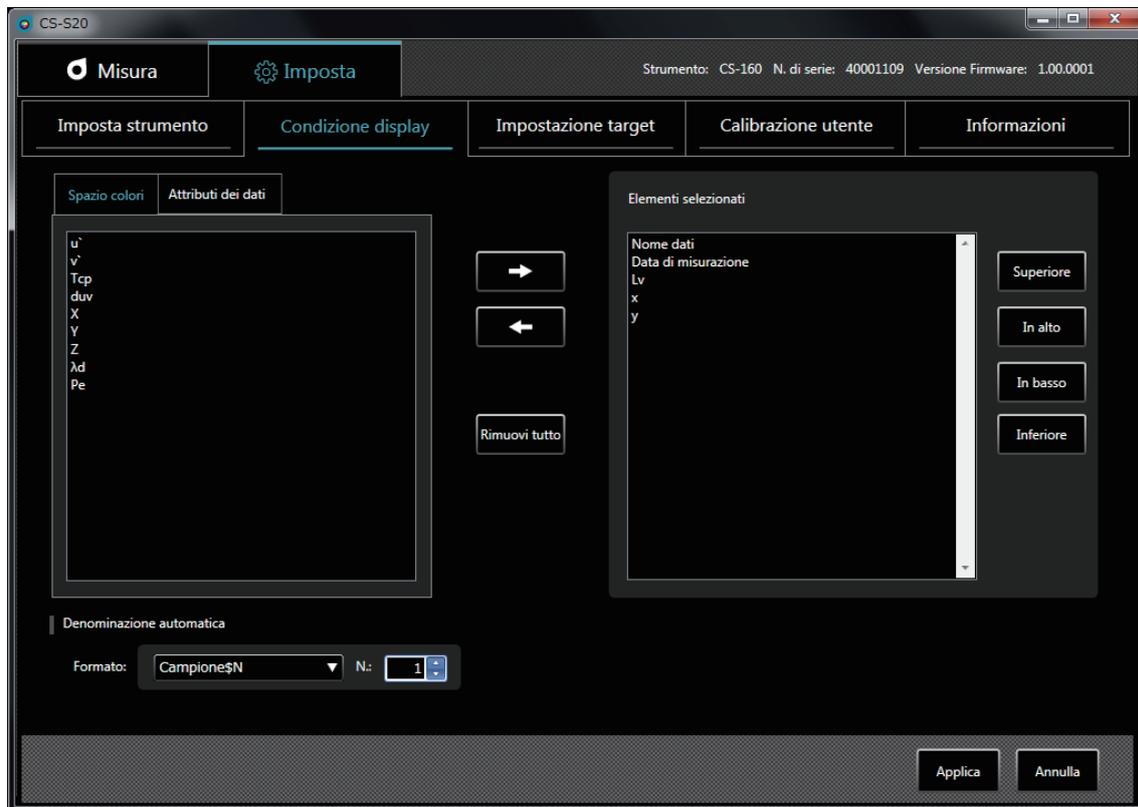
2 È possibile impostare elementi in [Opzione].

- [Spegnimento automatico] : Attivare o disattivare la funzione Spegnimento automatico. ([ATTIVATO] o [Off])
- [Luminosità] : Impostare la luminosità della visualizzazione dello strumento. ([1 (scuro)], [3 (normale)] o [5 (brillante)])
- [Salva misura] : Impostare se salvare o meno automaticamente i valori misurati. ([Manuale] o [Auto])
- [Pulsante di misura] : Impostare la funzione del pulsante di misurazione sullo strumento.
 - [Standard] : La misurazione è eseguita mentre il pulsante di misurazione è premuto ed è arrestata quando è rilasciato.
 - [Toggle] : La misurazione è avviata quando il pulsante di misurazione è premuto, continuata anche dopo il suo rilascio e arrestata quando è premuto nuovamente.
- [Formato della data] : Impostare un formato della data.
([yyyy/mm/dd], [mm/dd/yyyy] o [dd/mm/yyyy])
Facendo clic sul pulsante [Impostazione data/ora] si applica allo strumento la data impostata sul PC.
- [Lingua] : Selezionare la lingua da visualizzare sullo strumento. ([English], [日本語] o [中文])
- [Avviso di calibrazione] : Attivare o disattivare l'allarme di calibrazione periodica. ([ATTIVATO] o [Off])
- [Unità di luminanza] : Selezionare un'unità di luminanza ([cd/m²] o [fL]).

Nota: I valori non sono ricalcolati anche dopo che l'unità di luminanza è stata modificata nel corso del processo. Per questo motivo, i valori misurati restano nell'elenco dei dati e nel grafico con l'unità di luminanza che è stata impostata durante la misurazione. Per l'elenco dei dati, è possibile visualizzare l'unità di luminanza utilizzata alla misurazione per ciascun dato utilizzando l'elemento denominato [Unità di luminanza]. Tuttavia, nel grafico, i dati con diverse unità di luminanza coesistono. Dopo la modifica dell'unità di luminanza, si consiglia di salvare prima i dati e quindi di eliminare quelli con l'unità precedente utilizzando il pulsante di cancellazione.

- [Leggi da file] : Legge le condizioni di misurazione salvate sul PC.
- [Scrivi su file] : Scrive su un file le condizioni di misurazione attualmente impostate.
- [Applica] : Invia allo strumento le condizioni impostate.
- [Annulla] : Ripristina qualsiasi elemento modificato alle rispettive impostazioni originali.

3-2. Impostazione degli elementi da visualizzare (scheda [Condizione display])



1 Nella scheda [Spazio colori], selezionare i dati dello spazio dei colori da visualizzare nell'elenco delle misurazioni.

- CS-150/160: [Lv], [x], [y], [u'], [v'], [Tcp], [duv], [X], [Y], [Z], [λd] e [Pe]
- LS-150/160: [Lv]

2 Nella scheda [Attributi dei dati], selezionare le informazioni sui valori misurati da visualizzare nell'elenco delle misurazioni.

- [Nome dati], [Data di misurazione], [Nome dello strumento], [N. di serie], [Controllo dati], [Tempo di integrazione:], [Obiettivo], [Can. di calibr.], [Peak/Valley], [Misurazione sincrona], [Lente macro] e [Unità di luminanza]

Utilizzare i seguenti pulsanti per la selezione dei dati:

- Pulsante [->] : Aggiunge l'elemento selezionato agli [Elementi selezionati].
 - Pulsante [-<] : Elimina l'elemento selezionato da [Elementi selezionati].
 - Pulsante [Rimuovi tutto] : Elimina tutti gli elementi da [Elementi selezionati].
 - Pulsante [Superiore] : Sposta l'elemento selezionato all'inizio dell'elenco in [Elementi selezionati].
 - Pulsante [In alto] : Sposta l'elemento selezionato verso l'alto di una posizione in [Elementi selezionati].
 - Pulsante [In basso] : Sposta l'elemento selezionato verso il basso di una posizione in [Elementi selezionati].
 - Pulsante [Inferiore] : Sposta l'elemento selezionato alla fine dell'elenco in [Elementi selezionati].
-
- [Denominazione automatica] : Impostare il formato dei nomi dei dati e il numero iniziale dei numeri di serie.
 - [Applica] : Applica le condizioni di visualizzazione impostate.
 - [Annulla] : Ripristina qualsiasi elemento modificato alle rispettive impostazioni originali.

3-3. [Denominazione automatica]

È possibile assegnare automaticamente un nome ai dati delle misurazioni durante la misurazione. Questa sezione è utilizzata per impostare il formato della denominazione automatica. Le voci nella colonna Stringa nel seguito sono trattate come simboli speciali e sono sostituite con le informazioni pertinenti nella colonna Contenuto:

Stringa	Contenuto
\$N	Numero di serie da impostare automaticamente per un valore misurato (è possibile impostare qualsiasi numero iniziale tra 0 e 9.999)
\$Y	Anno di misurazione
\$M	Mese di misurazione
\$D	Giorno di misurazione
\$h	Ora di misurazione
\$m	Minuto di misurazione
\$s	Secondo di misurazione

Inserire una combinazione delle stringhe precedenti nella casella di testo. È possibile inserire fino a 64 caratteri alfanumerici.

Notare che le seguenti due combinazioni sono disponibili come formati campione nella casella combinata a discesa:

Campione\$N
\$Y/\$M/\$D \$h:\$m:\$s

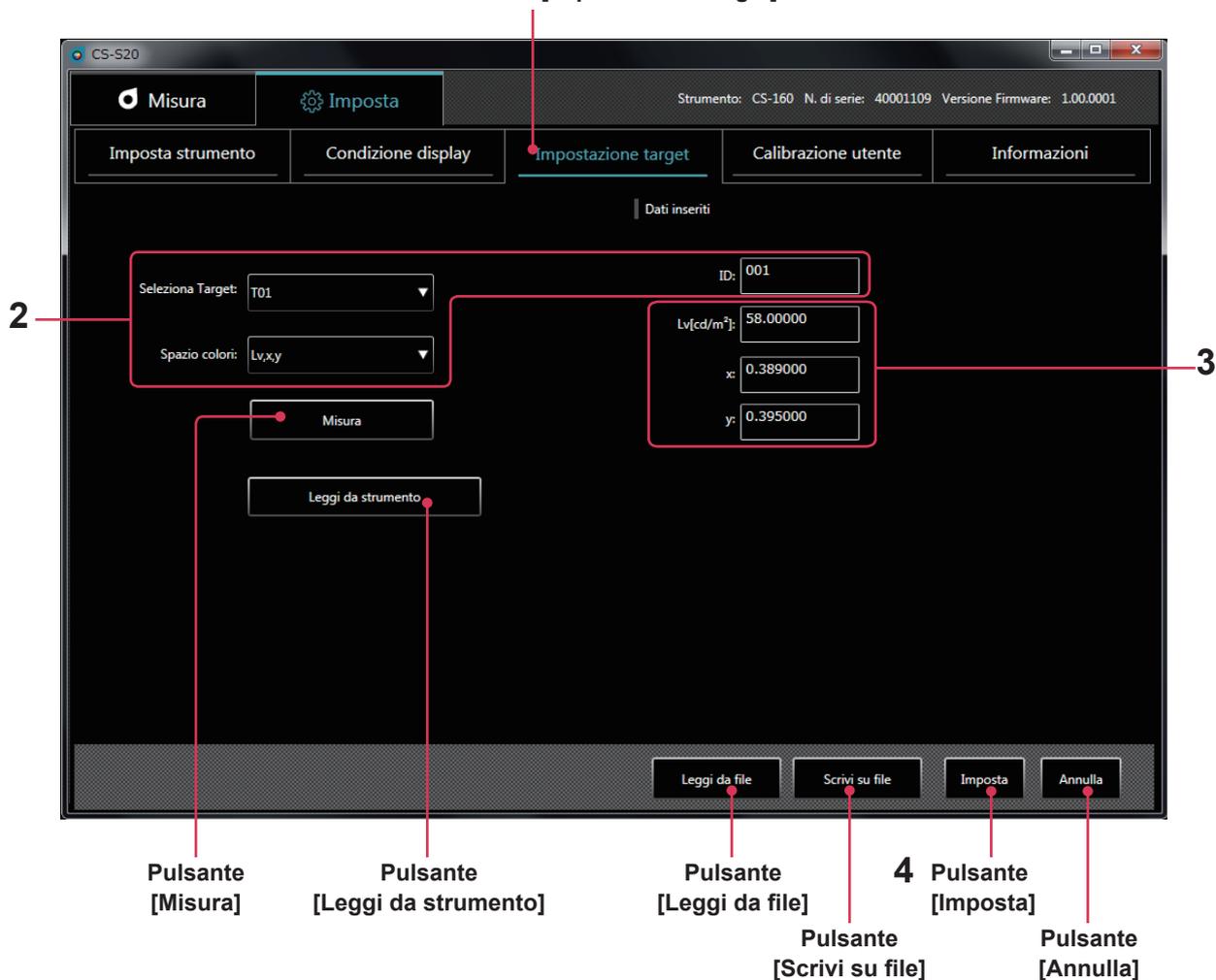
4. Impostazione target

4-1. Registrazione di un target (scheda [Impostazione target])

Registrazione dei dati target per la misurazione della differenza o del rapporto.

Non è necessario registrare alcun target quando si eseguono solo misurazioni dei valori assoluti.

1 Scheda [Impostazione target]



* È possibile eseguire questa operazione solo quando uno strumento è collegato.

1 Nella scheda [Imposta], selezionare la scheda [Impostazione target].

2 Selezionare un target e uno spazio dei colori e impostare un ID.

In questo momento, l'area 3 visualizza il target attuale impostato sullo strumento. Non è visualizzato alcun dato se non è stato impostato nulla.

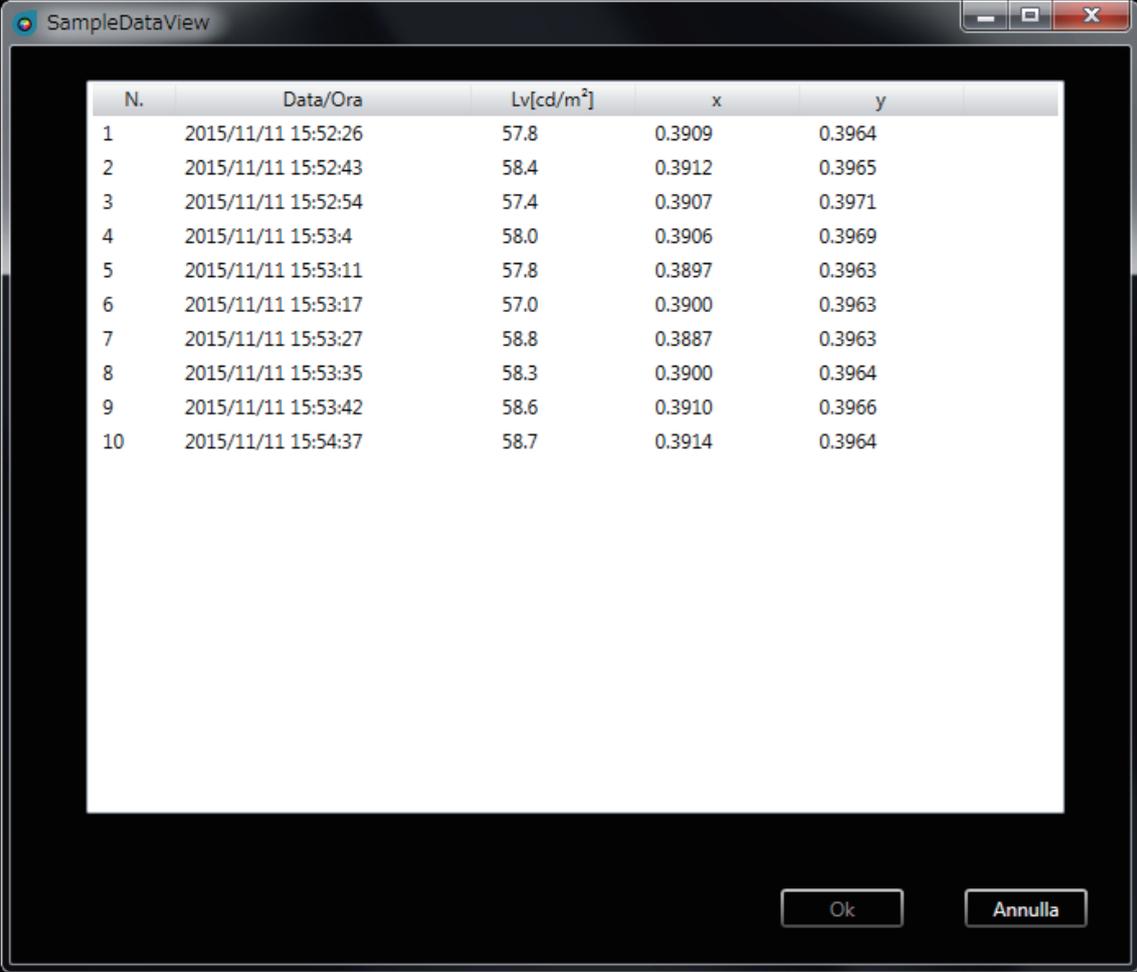
3 È possibile ottenere, inserire o modificare un target utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Premere [Misura] per utilizzare un valore misurato come target.
- Premere [Leggi da strumento] per selezionare i dati da utilizzare come target da un elenco di valori misurati salvati nella memoria dello strumento.
- Premere [Leggi da file] per utilizzare i dati salvati su PC come target.
- Inserire o modificare manualmente i valori direttamente nell'area 3.
- È possibile salvare il target impostato anche come file di dati facendo clic sul pulsante [Scrivi su file].

4 Fare clic sul pulsante [Imposta] per confermare il target e salvarlo nello strumento.

* È possibile ripristinare gli elementi modificati alle rispettive impostazioni originali facendo clic sul pulsante [Annulla] prima di fare clic sul pulsante [Imposta].

Dopo aver fatto clic sul pulsante [Leggi da strumento], i valori misurati nella memoria dello strumento sono elencati come mostrato nel seguito. Da questo elenco è possibile selezionare i dati da utilizzare come target.



N.	Data/Ora	Lv[cd/m ²]	x	y
1	2015/11/11 15:52:26	57.8	0.3909	0.3964
2	2015/11/11 15:52:43	58.4	0.3912	0.3965
3	2015/11/11 15:52:54	57.4	0.3907	0.3971
4	2015/11/11 15:53:4	58.0	0.3906	0.3969
5	2015/11/11 15:53:11	57.8	0.3897	0.3963
6	2015/11/11 15:53:17	57.0	0.3900	0.3963
7	2015/11/11 15:53:27	58.8	0.3887	0.3963
8	2015/11/11 15:53:35	58.3	0.3900	0.3964
9	2015/11/11 15:53:42	58.6	0.3910	0.3966
10	2015/11/11 15:54:37	58.7	0.3914	0.3964

4-2. Specifica di un target (scheda [Misura])

Dai dati target, specificare quello da utilizzare per la misurazione della differenza o del rapporto. Non è necessario specificare alcun target quando si eseguono solo misurazioni dei valori assoluti.

1 Selezionare un target nella finestra di misurazione.

5. Calibrazione utente

5-1. Informazioni sulla calibrazione dell'utente (scheda [Calibrazione utente])

- La calibrazione utente consente agli utenti di impostare i propri coefficienti di correzione al canale di memoria dello strumento misurando qualsiasi colore e valore di calibrazione delle impostazioni sullo strumento. Dopo l'impostazione, il valore corretto con i coefficienti di correzione specificati è visualizzato/emesso per ciascuna misurazione.
- Per la calibrazione utente, è possibile selezionare la calibrazione a singolo punto, la calibrazione della matrice RGB o la calibrazione della matrice RGB+W.
- È possibile eseguire la calibrazione utente per ogni canale di memoria (eccetto U00).
- Non è possibile eseguire la calibrazione utente per U00 in quanto è calibrata in conformità allo standard di calibrazione Konica Minolta.
- È possibile utilizzare la calibrazione utente per applicare le seguenti correzioni alle misurazioni in base ai coefficienti di correzione specificati.
 1. Correggere la differenza nella lettura a causa dell'incoerenza nella risposta spettrale dell'elemento di ricezione della luce dello strumento.
 2. Correggere la differenza nelle letture fra gli strumenti utilizzati simultaneamente.

5-2. Esecuzione della calibrazione

1 Scheda [Calibrazione utente]

1 Fare clic sulla scheda [Calibrazione utente] per accedere alla modalità di calibrazione utente.

2 Selezionare un canale per cui si desidera eseguire la calibrazione utente.

In questo momento, le aree 5 e 6 visualizzano i valori attuali prima e dopo la calibrazione. Non è visualizzato alcun dato se non è stato impostato nulla.

- 3** Selezionare uno spazio dei colori e inserire un ID.
- 4** Selezionare un tipo di calibrazione (per LS, è disponibile solo la calibrazione a singolo punto del valore L_v)
Quindi ripetere i passaggi **5** e **6** solo per [Bianco] con calibrazione a singolo punto, per [Rosso], [Verde] e [Blu] con la calibrazione della matrice RGB, oppure per [Rosso], [Verde], [Blu] e [Bianco] con la calibrazione della matrice RGB+W.
- 5** Inserire un target prima della calibrazione in [Valore prima della calibrazione] o fare clic sul pulsante della misurazione sulla destra di ciascun colore per ottenerlo tramite misurazione.
- 6** Inserire un target che si desidera visualizzare dopo la correzione in [Valore dopo la calibrazione].
È anche possibile leggere i dati di impostazione da un file facendo clic sul pulsante [Leggi da file].
È anche possibile salvare i dati di impostazione in un file facendo clic sul pulsante [Scrivi su file].
- 7** Fare clic sul pulsante [Calibra] per determinare i coefficienti per la correzione del target prima della calibrazione in quello dopo la calibrazione e per salvarli nello strumento insieme alle impostazioni pertinenti.

- * L'ordine dei passaggi **5** e **6** e quello dell'impostazione [Rosso], [Verde], [Blu] e [Bianco] non contano.
- * Le impostazioni e i valori di correzione sono confermati dopo che si è fatto clic sul pulsante [Calibra] al passaggio **7**.
- * È possibile ripristinare gli elementi modificati alle rispettive impostazioni originali facendo clic sul pulsante [Annulla] prima di fare clic sul pulsante [Calibra].
- * Per controllare il target impostato tramite la calibrazione della matrice, selezionare il canale di calibrazione che si desidera controllare per visualizzare il target impostato più di recente.
- * Anche dopo la modifica del target impostato, i coefficienti di correzione impostati per la calibrazione della matrice non sono modificati a meno che la calibrazione sia eseguita facendo clic sul pulsante [Calibra].

Note sulla calibrazione utente

- I coefficienti di correzione sono utilizzati comunemente per ciascuna modalità di misurazione ($L_v \times y$, $L_v u' v'$, $L_v T_{cp} duv$, $X Y Z$ e $L_v \lambda_d P_e$). (applicabile solo a CS)
- Non è possibile eseguire la calibrazione utente per il canale U00.
(U00 è un canale per eseguire misurazioni in conformità allo standard di calibrazione Konica Minolta).
- L'esecuzione della calibrazione di matrice per un canale preimpostato cancella l'ultimo target.
- L'esecuzione della calibrazione di matrice per un canale con calibrazione a singolo punto cancella i coefficienti di correzione per l'ultima calibrazione a singolo punto e imposta i coefficienti di correzione per la calibrazione di matrice.

5-3. Specifica di un canale di calibrazione (scheda [Misura])

Per eseguire la misurazione utilizzando i propri coefficienti di correzione, specificare quali valori di correzione del canale di calibrazione si desidera utilizzare. Specificare [U00] per eseguire la misurazione senza eseguire la correzione, ma in conformità allo standard Konica Minolta.

- 1** Selezionare un canale di calibrazione nella finestra di misurazione.



KONICA MINOLTA